

LLB-FINANZINFORMATIONEN

Wechselkurse 25.7.2003

| Noten | Ankauf | Verkauf |
|-------|--------|---------|
| EUR | 1.5025 | 1.5925 |
| USD | 1.3025 | 1.3925 |
| GBP | 2.1165 | 2.2565 |
| CAD | 0.9275 | 1.0275 |
| JPY | 1.0700 | 1.1800 |

Devisen

| | | |
|-----|--------|--------|
| EUR | 1.5325 | 1.5625 |
|-----|--------|--------|

Aktuelle Devisenkurse, Telefon 236 86 90

Edelmetalle 25.7.2003

| | | | |
|-----------|-----|-----------|-----------|
| Kg Gold | CHF | 15'499.00 | 15'799.00 |
| Unze Gold | USD | 358.90 | 361.90 |
| Kg Silber | CHF | 212.50 | 227.50 |
| Vreneli | CHF | 84.00 | 101.00 |
| Kruger | CHF | 464.00 | 518.00 |

Festgeldzinsätze 25.7.2003

| Mindesteinlage | CHF 50'000.- | EUR 25'000.- | GBP / USD 40'000.- |
|----------------|--------------|--------------|--------------------|
| 3 Monate | 0.125 % | 0.125 % | 0.125 % |
| 6 Monate | 1.250 % | 1.250 % | 1.250 % |
| 12 Monate | 2.625 % | 2.625 % | 2.750 % |
| CHF | 0.250 % | 0.250 % | 0.375 % |

Weitere Währungen auf Anfrage.

Festgeldabschlüsse, Telefon 236 86 80

Kassenobligationen 25.7.2003

| | CHF | EUR |
|---------|---------|---------|
| 2 Jahre | 0.500 % | 1.750 % |
| 3 Jahre | 0.875 % | 2.000 % |
| 4 Jahre | 1.250 % | |
| 5 Jahre | 1.500 % | |
| 6 Jahre | 1.750 % | |
| 7 Jahre | 2.000 % | |
| 8 Jahre | 2.125 % | |

Inhaberaktie 25.7.2003

| | | |
|------------------|-----|--------|
| LLB Inhaberaktie | CHF | 498.00 |
|------------------|-----|--------|

Obligationenfonds Netto-Inventarwerte 25.7.2003

| | | |
|---------------------------------------|-----|---------|
| LLB Eurp Alternatv Invest | CHF | 102.70* |
| LLB Global Bond Trend Invest | CHF | 91.70* |
| LLB Portfolio Invest Obligationen CHF | CHF | 119.15* |
| LLB Portfolio Invest Obligationen EUR | EUR | 69.60* |
| LLB Portfolio Invest Obligationen USD | USD | 144.37* |

Aktienfonds Netto-Inventarwerte 25.7.2003

| | | |
|---|-----|-----------|
| LLB Liechtenstein Banken Invest | CHF | 148.20* |
| LLB 50 Leaders Invest | CHF | 80.40* |
| LLB Regio Bodensee Invest | CHF | 80.95* |
| LLB Fit For Life Invest | CHF | 77.80* |
| LLB High Tech Invest | CHF | 37.35* |
| LLB A&O Invest | CHF | 72.85* |
| LLB Portfolio Invest Aktien Schweiz | CHF | 116.10* |
| LLB Portfolio Invest Aktien Europa | EUR | 57.88* |
| LLB Portfolio Invest Aktien Nordamerika | USD | 128.04* |
| LLB Portfolio Invest Aktien Japan | JPY | 8'311.00* |

Gemischte und andere Fonds 25.7.2003

| | | |
|-----------------------------------|-----|---------|
| LLB Vorsorge Invest Ertrag (CHF) | CHF | 97.85* |
| LLB Vorsorge Invest Ertrag (EUR) | EUR | 100.94* |
| LLB Vorsorge Invest Zuwachs (CHF) | CHF | 82.70* |
| LLB Vorsorge Invest Zuwachs (EUR) | EUR | 87.44* |
| LLB TOP Opportunities Invest | EUR | 89.05* |
| LLB 50 Leaders Stufen Invest III | CHF | 95.80* |

* +/- Ausgabe-/Rücknahmekommission
Alle Angaben ohne Gewähr.

Börsenhandel bis 22.00 Uhr, Tel: 236 83 00 bis 17.00 Uhr

LIECHTENSTEINISCHE LANDESBANK AKTIENGESELLSCHAFT

Städtli 44 · Postfach 384 · FL-9490 Vaduz
 Telefon +423 236 88 11 · Fax +423 236 88 22
 Internet: www.llb.li · E-Mail: llb@llb.li

LLB-KOMMENTAR

LLB Portfolio Invest Aktien Japan

VADUZ – Was vor wenigen Monaten noch kaum ein Investor für möglich hielt, ist Tatsache geworden: Die japanische Börse haussiert. Seit dem Tiefststand im April erholten sich die Aktienpreise am Kabutocho um beinahe 30 Prozent! Die breit angelegte Rallye ist vor allem auf die Rückkehr der ausländischen Investoren zurückzuführen. Der sich bessende ökonomische Datenkranz sorgt für steigenden Optimismus. So ist z.B. die Industrieproduktion besser als erwartet ausgefallen, die Auftragslage bei den Maschinenbauern hellt sich weiter auf, aber auch die Stimmung unter den japanischen Unternehmen hat sich weiter verbessert.

Vor diesem Hintergrund wurden vor allem zyklische Titel stark nachgefragt. Einen Beweis, dass die Marktteilnehmer gewisse Anzeichen eines konjunkturellen Aufschwungs in Nippon sehen, liefert der Bondmarkt. Die Rendite der zehnjährigen Staatsanleihen stieg innerhalb weniger Wochen von 0,45 Prozent auf zwischenzeitlich 1,15 Prozent! Die nächsten Wochen stehen in Ja-

Aktien Schweiz

| Jahres-Höchst | Jahres-Tiefst | (in CHF) | 25.7. | V% |
|---------------|---------------|--------------------|--------|-------|
| 12.45 | 1.41 | ABB Ltd N | 4.25 | -0.93 |
| 58.4 | 48.8 | Abs. Europe EUR | 48.8 | 0.00 |
| 212 | 199.75 | Abs. Invest USD | 204 | 0.88 |
| 54 | 49.3 | Abs. Manag. USD | 50.05 | 0.70 |
| 218 | 208 | Abs. US USD | 208.25 | 0.00 |
| 260 | 240 | Acorn Strategies N | 258 | 0.38 |
| 99.5 | 41 | Actelion N | 95.5 | -0.31 |
| 76.55 | 33.85 | Adeco N | 62.15 | 1.88 |
| 380 | 240 | Adval Tech N-B | 370 | -0.18 |
| 85 | 39 | Agie Charmilles N | 49 | -2.97 |
| 110 | 80 | AIG Private Eq. N | 86 | 0.00 |
| 88.5 | 74 | Alisal Hold. N | 87.5 | 0.00 |
| 58.05 | 47.5 | Alpine Select N | 55.25 | 0.00 |
| 428 | 190 | Also Holding N | 225 | -2.17 |
| 46.25 | 36 | Altin USD | 44.75 | 0.00 |
| 30 | 7.15 | Amazys N | 29.25 | -0.34 |
| 49.5 | 45.55 | APEI USD | 46.55 | 1.97 |
| 84.5 | 54 | Arbonia-Foster | 80.95 | 2.48 |
| 8.4 | 2 | Ascorn N | 7 | -0.70 |
| 915 | 730 | ATEL N | 870 | 1.87 |

A

| | | | | |
|--------|-------|-------------------|--------|-------|
| 86.95 | 49 | Bachem N-B | 64 | 0.39 |
| 98 | 25 | Bloise N | 48 | 1.09 |
| 210 | 108 | Barry Callebaut N | 185 | 2.20 |
| 777 | 605 | Beselandsch. KB | 775 | 1.30 |
| 78.75 | 64.78 | Bastor KB PS | 78.1 | 0.12 |
| 17.5 | 8.21 | Batigroup Hold N | 10.3 | 6.18 |
| 70.25 | 45.8 | BB Biotech I | 68.2 | -1.44 |
| 24 | 14.65 | BB Medtech I | 23.2 | -2.31 |
| 145 | 80 | Beau-Rivage N | 110 | 0.22 |
| 147.25 | 136 | BEKB/BCBE N | 145.25 | -0.34 |
| 470 | 300 | Bellino Hold. N | 410 | 2.50 |
| 787 | 606 | Bell Hold. N | 772 | 2.25 |
| 19.7 | 8.18 | Berna Biotech N | 12 | 1.26* |
| 206 | 178 | Bk Coop I | 203 | 0.99 |
| 326 | 280 | Bk Linth N | 319 | -0.93 |
| 2370 | 1020 | Bk Sarasin N-B | 1745 | 0.00 |
| 382.5 | 319.5 | BKW FMB N | 347 | -0.28 |
| 52 | 33.05 | Bobst Group N | 42.5 | -0.11 |
| 122.5 | 40 | Bon Appetit N | 60.95 | -0.08 |
| 44 | 28.25 | Bossard Hold I | 37.5 | -0.26 |
| 145 | 115 | Boue Cl. GE I | 119.75 | 0.41 |
| 171.5 | 59 | Boue Cl. VD N | 86.5 | 1.76 |
| 9900 | 6400 | Boue Rothschild | 9300 | -3.12 |
| 1.98 | 1.7 | BT&T TimeLife | 1.7 | -2.85 |
| 215.9 | 186 | Bucher Hold I | 143.5 | 0.00 |
| 235 | 198 | BYZ Holding N | 217 | 0.93 |

B

| | | | | |
|--------|--------|-------------------|-------|-------|
| 118 | 89 | Canon(Schweiz) N | 98.5 | 0.00 |
| 8 | 1.91 | Card Guard N | 3.37 | -5.07 |
| 159 | 133.5 | Castle Alter. N | 156 | 0.32 |
| 377 | 153.25 | Centerpulse N | 369 | -0.27 |
| 350 | 280 | Centerpulse N 2L | 332 | -0.89 |
| 2300 | 1800 | Centraw. KW I | 1990 | -0.50 |
| 112.65 | 72.13 | Ciba SC N | 88.25 | 1.08 |
| 41.5 | 20.25 | Cicorel Holding N | 25.25 | -0.98 |
| 550 | 360 | Cle Gaz Vevey | 410 | -4.65 |
| 33.85 | 9.21 | Clariant N | 14.05 | -4.74 |
| 209 | 91 | Comet N | 149 | 1.38 |
| 76 | 49.6 | Converium N | 59.95 | 0.75 |
| 1040 | 770 | Conzetta Hold I | 798 | 2.96 |
| 267 | 239 | Crelinvest USD | 262.5 | -0.75 |
| 41.5 | 19.35 | CS Group N | 40 | 0.62 |
| 48.5 | 11.05 | Cytos Biotech N | 24 | -2.04 |

C

| | | | | |
|--------|--------|-------------------|-------|-------|
| 118 | 89 | Canon(Schweiz) N | 98.5 | 0.00 |
| 8 | 1.91 | Card Guard N | 3.37 | -5.07 |
| 159 | 133.5 | Castle Alter. N | 156 | 0.32 |
| 377 | 153.25 | Centerpulse N | 369 | -0.27 |
| 350 | 280 | Centerpulse N 2L | 332 | -0.89 |
| 2300 | 1800 | Centraw. KW I | 1990 | -0.50 |
| 112.65 | 72.13 | Ciba SC N | 88.25 | 1.08 |
| 41.5 | 20.25 | Cicorel Holding N | 25.25 | -0.98 |
| 550 | 360 | Cle Gaz Vevey | 410 | -4.65 |
| 33.85 | 9.21 | Clariant N | 14.05 | -4.74 |
| 209 | 91 | Comet N | 149 | 1.38 |
| 76 | 49.6 | Converium N | 59.95 | 0.75 |
| 1040 | 770 | Conzetta Hold I | 798 | 2.96 |
| 267 | 239 | Crelinvest USD | 262.5 | -0.75 |
| 41.5 | 19.35 | CS Group N | 40 | 0.62 |
| 48.5 | 11.05 | Cytos Biotech N | 24 | -2.04 |

D

| | | | | |
|-------|------|------------------|-------|-------|
| 2200 | 1611 | Dätwyler I | 2000 | 0.00 |
| 600 | 360 | Egipresse I | 515 | 1.57 |
| 18.5 | 9.03 | EIC Electric I | 11.75 | -6.00 |
| 645 | 503 | Eichhof Hold N | 620 | 1.47 |
| 159 | 72 | Ema Electronic N | 103 | -9.64 |
| 6200 | 4427 | Ems Chemie I | 5250 | -0.75 |
| 12.75 | 0.33 | EMTS Tech. I | 1.77 | -6.34 |
| 376.5 | 285 | EnergieDienst N | 343 | 1.47 |
| 100 | 71 | ENR Russia | 94.5 | 1.06 |
| 30.5 | 21 | Esacor I (NW 10) | 28.15 | -2.25 |
| 160 | 52.5 | ESEC N | 115.5 | -1.28 |

E

| | | | | |
|--------|--------|-------------------|--------|-------|
| 302 | 113 | Fentool Intl N | 133 | 2.30 |
| 30.5 | 17.5 | Fin. Richmond | 23.45 | -0.21 |
| 102.94 | 42.65 | Fin. Tradition I | 89 | -0.55 |
| 262 | 88.7 | Fischer G. N | 144.75 | -0.17 |
| 494 | 335 | Forbo | 352 | -7.97 |
| 159.5 | 132 | Galenica N | 154 | 1.14 |
| 67 | 25 | Gavazzi I-B | 43 | -4.44 |
| 447.84 | 332.69 | Geberit N | 441 | -1.12 |
| 275 | 108 | General N | 150 | -0.66 |
| 147 | 120 | Gelat Romang N | 139.5 | -0.35 |
| 683 | 427 | Graudan N | 549 | -0.36 |
| 802 | 454 | GR KB PS | 802 | 0.33 |
| 1100 | 550 | Gurti-Heberlein I | 699 | 2.19 |

F

| | | | | |
|-------|-------|-------------------|--------|-------|
| 197 | 63 | Harwanne I-B | 130 | 0.00 |
| 179.5 | 109 | Helvetia-Patria N | 154.75 | 1.14 |
| 3375 | 3000 | Henniez N | 3300 | -2.22 |
| 2.5 | 0.8 | Hermes Precisa N | 2.1 | 5.00 |
| 455 | 210 | Hiestand A.Hold N | 373 | -0.13 |
| 60.63 | 35.85 | Holcim N | 53.95 | -0.27 |
| 51 | 23.25 | Höber&Suhner N | 42.2 | -2.98 |
| 187 | 138 | Högl I | 177 | 0.00 |
| 209 | 120 | Ind. Hold. Cham | 199 | -0.99 |
| 150 | 43 | Inficon N | 80 | 0.00 |
| 116 | 79 | Intarroll Hold N | 113 | -1.73 |
| 840 | 350 | Intarshop I | 355 | 0.00 |
| 74.75 | 40 | Intersport N | 43.05 | 0.11 |
| 2.78 | 0.7 | IsoTis N | 1.95 | -2.50 |
| 1240 | 70 | Jelmoli I | 963 | 1.36 |
| 245 | 144 | Jelmoli N | 191.5 | 0.26 |
| 409 | 177 | Julius Bär I | 343 | -0.57 |

G

| | | | | |
|--------|-------|-------------------|--------|-------|
| 335 | 137 | Kaba Hold N | 205 | -0.96 |
| 214 | 64.4 | Kardex I | 118 | 2.90 |
| 209 | 56 | Kardex PS | 112 | -0.44 |
| 80 | 35 | Komax Hold N | 64 | 1.58 |
| 61.5 | 14.55 | Kudelski I | 29 | -1.19 |
| 111 | 75.95 | Kühne & Nagel | 102.75 | 0.00 |
| 401.5 | 175 | Kuoni N | 383 | -0.38 |
| 120.39 | 63.53 | Lectaché N | 86 | 3.52 |
| 125 | 51 | Lelica Geosystems | 112 | 0.00 |
| 277 | 205 | LEM Holding N | 245 | 0.40 |
| 720 | 475 | Licht. Landebk | 498 | 3.75 |

H

| | | | | |
|--------|-------|---------------------|--------|-------|
| 2400 | 1100 | Waedt Vera. I | 1620 | -1.81 |
| 281 | 270 | Walliser KB | 270 | 0.00 |
| 1450 | 1150 | Wartec N | 1397 | 0.00 |
| 825 | 600 | Zehnder | 790 | -1.25 |
| 23 | 18.3 | ZKB Access Vision I | 22.35 | -0.68 |
| 200 | 93.85 | ZKB Finanz Vision I | 145.25 | -0.11 |
| 137 | 94.15 | ZKB Pharma Vision I | 119 | -1.03 |
| 500 | 310 | Zachokis N | 412 | 0.98 |
| 9.45 | 6.96 | Zöblin (Immo) Hd I | 9.03 | -0.55 |
| 2580 | 2071 | Zuger KB I | 2570 | 0.39 |
| 178.44 | 84.48 | Zurich F.S. N | 164.75 | -0.75 |

I

| | | | | |
|--------|--------|-------------------|--------|-------|
| 9400 | 6900 | Lindt&Sprüngli N | 9200 | -1.55 |
| 885 | 631 | Lindt&Sprüngli PS | 863 | -0.80 |
| 230 | 151.25 | Loeb | 178 | 0.00 |
| 64.75 | 30.1 | Logitech | 40.1 | 3.06 |
| 102.75 | 59.75 | Lonza Group N | 62.6 | -1.02 |
| 172 | 142 | Luzerner KB N | 167.75 | 1.05 |

J

| | | | | |
|--------|--------|------------------|-------|--------|
| 210 | 150 | Maag Hold I | 175 | 0.00 |
| 15.05 | 8.5 | Mach Hitech I | 13.5 | -3.57 |
| 450 | 215 | Micro Value I | 345 | 1.47 |
| 44 | 15.9 | Micronas N | 30.05 | -1.31 |
| 61.35 | 4.33 | Mikron N | 14.1 | 8.46 |
| 17.9 | 10 | MOB N | 11.5 | -19.58 |
| 1.89 | 0.8 | Mobilzone I | 1.54 | 0.65 |
| 2550 | 2100 | Motor-Columbus | 2400 | 0.00 |
| 849 | 438.9 | Mövenpick I | 750 | 1.35 |
| 183.15 | 66.87 | Mövenpick N | 162 | 0.00 |
| 345 | 233.25 | Nestlé N | 273.5 | -1.61 |
| 2.7 | 1.01 | NETInvest N | 1.85 | -3.64 |
| 18.75 | 8.5 | New Venturetec I | 13.3 | -0.74 |
| 68.1 | 53.9 | Nobel Biocare I | 96.15 | -0.10 |
| 67 | 45.2 | Novartis N | 53.05 | -0.18 |
| 67.05 | 45.4 | Novartis N 2L | 53.1 | 0.00 |
| 4.5 | 1.04 | Orion Systems N | 2.29 | 4.09 |
| 98 | 44.05 | OZ Holding I | 71 | 0.35 |

K

| | | | | |
|--------|--------|-------------------|--------|-------|
| 2994 | 2000 | Parjesa | 2840 | 2.89 |
| 4300 | 2400 | Perrot Duval I | 2801 | -1.71 |
| 376.5 | 148 | Phoenix Mecano | 249 | -0.40 |
| 22.15 | 9.06 | Phonak Hold N | 18.4 | -0.82 |
| 65 | 54.5 | Precious Woods N | 59.5 | 0.00 |
| 41 | 20 | Prime New Energy | 24.75 | 1.02 |
| 61 | 12.5 | Private Equity N | 20.25 | 9.45 |
| 165 | 144.5 | PSP Swiss Prop. N | 163.5 | 1.55 |
| 306 | 180 | PubliGroupe AG N | 275 | -3.38 |
| 58 | 15 | Quadrant Hold N | 29.9 | 0.50 |
| 94.5 | 78 | REG Real Est. N | 80 | -0.62 |
| 281.5 | 47 | Rentenanstalt N | 208.75 | 1.82 |
| 330 | 208 | Rietor N | 266 | -0.56 |
| 196.25 | 119.25 | Roche I | 170.75 | -2.42 |
| 115.5 | 73.4 | Roche GS | 111.25 | -1.33 |
| 60 | 38.7 | Rothornbahn N | 59.9 | 0.00 |

L

| | | | | |
|------|------|-----------------|--------|-------|
| 223 | 176 | St. Galler KB N | 214.75 | 0.11 |
| 505 | 215 | SAIA-Burgess N | 368 | 0.27 |
| 30.6 | 17.5 | SAM Smart I | 23 | 0.00 |
| 162 | 93 | Sarna N | 122 | -0.40 |
| 45.5 | 19.5 | Saurer N | 44 | -1.89 |